Pirāṉmalai, Maṅkai Pākar temple, time of Immaṭi Narasiṁha, Śaka year 1430

G. Vijayavenugopal and Emmanuel Francis

Authors of digital edition: G. Vijayavenugopal, Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSTamilNadu00449

Repository: Tamil Nadu (varia) (tfa-tamilnadu-epigraphy)

File path: DHARMA_INSTamilNadu00449.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 18:23 (fbd1441), last modified 2026-09-30 16:47 (65e61a6)

Palaeographic description

No distinction between *e* and *ē*, nor between *o* and *ō*.

Edition

〈1〉 līcuraṉ mēti[ṉi]-mīcura kaṇṭaṉ kaṇṭa kaṇṭa kaṭṭāri cāḷuva Immaṭi naraciṅka-rāyar [ca. 6+] yam paṇṇi-y-aruḷā niṉṟa cakāttam〈2〉 1000 5 100 Iravuttiri-**samvatsa**rattu Uttarāyaṇa-pūṟuva-pa**kṣa**ttu Aṭṭami nāḷ

Ayyaṉ tipparacar Ayyaṉ [ca. 5+]〈3〉 malai-nāṭṭu-t tiru-k-koṭuṅ-kuṉṟam [ca. 4+] kā**śya**pa-**go**trattu [ca. 5+]〈4〉ṇ paṭṭaṟkum Āka pēr mūṉṟukku pirāmalai-c cīmaiyil vaṭa-varampi tippa [ca. 4+]〈5〉 Ayyaṉ tipparacaṉ Ayyaṉ taṉmam-āka Ēppuli nāyakkar vaitta Ēmpaluk [ca. 4+]〈6〉 [ca. 2+] ṉ varampi Ēmpalukku vaṭakkum mēl-pāṟk’ ellai cemmara-k-kuttu-k-kallukku-k ki [ca. 3+]〈7〉 lukku teṟkum Āka

In-nāṉk’ ellaikku Uṭpaṭṭa nañcey puñcey〈8〉 nāṉk’ ellaikk’ uṭ-paṭṭa cama [ca. 2+] tikaḷum Ācāri [ca. 3+] tanta [ca. 3+] mē tāṉā ta vik [ca. 4+]〈9〉 keṅkai-k karaiyilē [ca. 4+] āvaiyum kār-ām-pacuvaiyu〈ṇ〉 kapilaiyum [ca. 6+]

Bibliography

Reported in ARIE 1923–24 (ARIE/1923-1924/C/1924/207).

Edited in Vijayavenugopal 2022 (Pirāṉmalai 49), with photos.

This edition by G. Vijayavenugopal (2022). Reviewed by Emmanuel Francis (2024), based on photos (N. Ramaswamy).

Primary

[V] Vijayavenugopal, G. 2022. *Pirāṉmalai (Tirukkoṭuṅkuṉṟam) kalveṭṭukaḷ*. Maturai: Pāṇṭiya nāṭṭu varalāṟṟu āyvu maiyam. [URL]. Item 49, pages 117–118.

Secondary

ARIE 1923–24. *Annual report on South-Indian epigraphy for the year ending 31st March 1924*. Edited by G. Venkoba Rao. Madras: Government Press, 1925. Page 59, appendix C/1924, item 207.